

УДК 82-3+82-522

**Л. Н. СТРЕЛЬНИКОВА\***

## **ЛИТЕРАТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ А. С. ШИШКОВА И ЕГО ВКЛАД В РАЗВИТИЕ РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ РУБЕЖА XVIII–XIX веков**

Предметом исследования в статье является вклад А. С. Шишкова в русскую литературу. Рассматриваются различные аспекты его научного и творческого наследия, в том числе как теоретика-филолога, как поэта и переводчика. Особое внимание уделено Шишкову как детскому поэту и беллетристу; обращается внимание на заложенную им в этом направлении традицию, впоследствии продолженную К. Д. Ушинским и Л. Н. Толстым.

*Ключевые слова:* А. С. Шишков, литературный процесс рубежа XVIII–XIX веков, детская литература.

Занимаясь исследованием творчества А. С. Шишкова, одного из писателей рубежа XVIII–XIX веков, нельзя не обратиться к научным трудам выдающегося филолога нашего времени — Юрия Ивановича Минералова. Его научное наследие огромно, его работы позволяют изучить историю русской литературы от её истоков до 90-х годов XX века. А его труд «История русской словесности XVIII века» стала настольной книгой для многих, кто интересуется этим периодом развития отечественной литературы. Проводя подробный анализ литературного процесса XVIII века, Ю. И. Минералов указывал и на творчество тех писателей, чьи произведения и биографии не изучаются в рамках курса литературы XVIII и начала XIX века, но в то же время обойти их вниманием нельзя, так как они внесли свой посильный вклад в развитие литературы этого периода и оказали большое влияние на литературный процесс своего времени. «...Среди них есть весьма крупные художники. Было бы неверным обойти здесь их молчанием. Это прежде всего С. С. Бобров, С. А. Ширинский-Шихматов, а также ещё несколько менее значительных авторов, объединявшихся в начале XIX века в рамках так называемой “Беседы любителей русского слова” (формальным главой которой был А. С. Шишков, но крупнейшим поэтическим авторитетом, на который ориентировались его участники, — именно Г. Р. Державин)» [3, 234].

---

\* Людмила Николаевна Стрельникова — кандидат филологических наук, заведующая кафедрой начального образования ГБУ ДПО «Ставропольский краевой институт развития образования, повышения квалификации и переподготовки работников образования» (Москва, Российская Федерация); 4strelnikova@mail.ru

Период рубежа веков был одним из самых сложных и в то же время интересных периодов в истории развития отечественной литературы. Писатели, которые составили литературный «фон» эпохи (С. С. Бобров, А. Ф. Воейков, Д. И. Хвостов, П. И. Шаликов, А. С. Шишков, С. А. Ширинский-Шихматов, В. Л. Пушкин и др.), чьё творчество вызывало бурную полемику, в силу ряда исторических причин были забыты последующими поколениями, и спустя почти два века мы открываем их имена и их творчество для себя, для современников. Это позволяет восстановить историческую реальность и специфику русской культуры XVIII — начала XIX века.

Ю. М. Лотман писал о том, что «...не все исторические посевы прорастают с одинаковой скоростью — черты эпохи, которые представляются незначительными, если смотреть на неё с дистанции в два или три десятка лет, могут показаться историку определяющими через несколько столетий» [5, 5]. Ю. М. Лотман указывал и на тот факт, что если знакомиться с литературой этого периода по «историям литературы», то создается впечатление о времени глухом и тусклом. Почему? Да потому, что золотой век творчества Г. Р. Державина уже прошёл, А. Н. Радищев и Н. М. Карамзин ушли из литературы, А. С. Пушкин ещё не пришёл в неё, В. А. Жуковскому и И. А. Крылову ещё не определили место в русской литературе. Но если погрузиться в мемуары, письма, журналы того времени, посмотреть на литературный процесс того периода более пристально, то он предстанет ярким, полным глубокого культурного смысла. Именно литература начала XIX века во многом определила дальнейшее развитие литературного процесса. «Начало XIX века было юностью русской культуры между эпохой Петра и 1917 годом» [5, 6]. И творчество писателей второго и третьего порядка приобретает особое значение. Поэтому, чтобы лучше понять культуру и литературу этого периода, необходимо обратиться к творчеству этих писателей. «Забывая литературный “фон” начала XIX века, мы убиваем Пушкина» [5, 7].

Ю. И. Минералов, характеризуя литературу конца XVIII века, указывал на тот факт, что этот период в литературном процессе был особенно богат талантливыми писателями и поэтами. «Это имеет ту объективную причину, что литература, развиваясь, постепенно всё более разрастается “вширь” и одновременно творчески совершенствуется, накапливая опыт, формируя традицию. В то же время всё-таки вызывает невольное удивление обилие сильных дарований именно в этот период» [3, 145].

Александр Семёнович Шишков — один из представителей этой эпохи, оставивший свой след в литературе, педагогике, на политическом поприще, стоявший у истоков создания русской детской литературы. Литературная деятельность А. С. Шишкова касалась путей развития литературного процесса в целом, методов его совершенствования, специфики русского литературного сознания, что позволяет смотреть на него как на теоретика-филолога и в то же время помогает лучше понять специфику эволюционных процессов в русской детской литературе, в его художественном наследии в частности. Личность самого А. С. Шишкова также играет важную роль в истории как русской литературы, так и русской детской литературы, для воссоздания общей картины развития литературного процесса конца XVIII — начала XIX века и его значения для развития русской детской литературы.

Будучи патриотом своего Отечества, он горячо заботился о подрастающем поколении. Его труд «Собрание детских повестей» более чем на 40 лет стал любимой детской книгой. Надо учесть и тот факт, что период, когда началось творчество А. С. Шишкова, был сложным для формирования русской детской литературы, тесно связанным с педагогическим процессом в России, а сама детская литература находилась у истоков духовной зрелости и не могла быть выразительницей особенностей русского национального духа, характера, склада мыслей, чувств, симпатий и идеалов народа, так как она отражала интересы дворянского сословия. Но именно в этот период открываются народные училища, университеты, которые дают путь для народной образованности. А созданное Министерство народного просвещения, которое потом, с 1824 по 1828 год, возглавлял А. С. Шишков, заботилось о просвещении в целом государстве. Выступая в главном управлении училищ, А. С. Шишков призывал его членов к содействию в утверждении истинного воспитания, основанного на любви к правде, на правилах чести и человеколюбия.

Сегодня творческое наследие А. С. Шишкова воспринимается как важная, но «архаическая» часть нашей детской литературы. Его общественная деятельность, филологические изыскания привлекают внимание всё больше, а значение видится не только и не столько в полемике «шишковисты»—«карамзинисты», но гораздо шире. «Шишкова нередко считают злым гением русского литературного языка. <...> Однако внимательное прочтение трудов этого “седого деда” (так его называли “арзамасцы”) показывает, что в основе взглядов Шишкова лежала определённая философия языка, которая в свою очередь опиралась на весьма глубокую лингвистическую интуицию», — пишет А. М. Камчатнов [2, 38]. Необходимо отметить и тот факт, что в русской литературе конца XVIII — начала XIX века ещё много было переводов и подражаний западноевропейским образцам, заимствований как формы, так и содержания произведений. «Как бы ни было прекрасно по форме подражательное произведение, оно никогда не может иметь такого значения, какое имеет подлинник. Вот почему только тогда, когда литература какого-нибудь народа достигает самобытности, она начинает создавать произведения, равноценные по своему художественному достоинству с произведениями литературы других народов. При этом, воспроизводя в своих созданиях особенности духовного склада народа, она тем самым вносит нечто новое в сокровищницу всемирной литературы, обогащает её новым содержанием» [6, 97].

Литературная деятельность Александра Семёновича Шишкова относится ко времени его преподавания в Морском кадетском корпусе. Сделав переводы французской мелодрамы «Благодеяния приобретают сердца», французской книги «Морское искусство» и составив трёхязычный морской словарь, будучи ещё молодым человеком, А. С. Шишков занялся переводом немецкой детской библиотеки Иохима Кампе. Это была небольшая книжка, которой предстояло обогатить детскую литературу конца XVIII века, так как кроме нехитрых букварей и часослова, а также богатого устного народного поэтического творчества у детей ничего для чтения не было. В 1787 г. книга была напечатана под названием «Детская библиотека». «Книжка моя, — заметил впоследствии А. С. Шишков, — простым своим слогом увеселяла детей и наставляла их в благонравии; они многие из неё стихи наизусть читали, и

родители их принимали оную благосклонно, т. ч. в течение шестнадцати или семнадцати лет была она троекратно издана» [7, 94]. Эта рутинная переводческая работа легла в основу его филологических убеждений о необходимости возвращения родного языка, более того, о том, что родной язык обладает богатствами, другим языкам не доступными. Практика переводчика, а затем и сочинителя для детей позволила ему постичь некоторые важные закономерности формирования и национального самосознания, и национальной культуры.

Советы А. С. Шишкова формировать язык на национальном материале оказали серьёзное воздействие на тех писателей, чьи имена для нас сегодня являются символом национальной русской литературы. Так, А. С. Грибоедов считал себя учеником А. С. Шишкова, Н. В. Гоголь и А. С. Пушкин ценили его заслуги. Н. М. Карамзин отдал ему впоследствии справедливость, сказав, что он самый русский по языку из всех русских прозаиков. А автор «Семейной хроники» С. Т. Аксаков вышел, по его собственному признанию, из школы А. С. Шишкова.

Поэтические переводы А. С. Шишкова представляют собой яркую поэзию, передающую живые характеры детей, подлинные истории из их жизни. «Мир детства — неотъемлемая часть жизни любого народа» [9, 9]. «Развитие ребёнка происходит в процессе его “вхождения в образ человека”, — гармонически целостной личности» [4, 223]. Детство становится началом жизненного пути человека. Поэтому А. С. Шишков создаёт игровые ситуации в стихотворениях «Колыбельная песенка, которую поёт Анюта, укачивая свою куклу», «Песенка на купанье», «Николашина похвала зимним утехам» и в других. Внутренний мир ребёнка раскрывается в стихотворении «Добросердечная Наташа», где показаны противоположные характеры детей — неугомонный, нетерпеливый Петруша и спокойная, тихая Наташа. Здесь важен сюжет, в котором показан поступок Петруши, обидевший сестру, в результате которого у него происходит душевный перелом: «И вместо гневного движенья / Явились слёзы сожаленья. / Упал он к сестриным ногам» [8, 78]. Кульминацией стихотворения стали слова Наташи: «Раскаянья твоего довольно...». «Слова эти не только оказались значительными для детской литературы, но стали для многих последующих произведений предметом духовных исканий их героев» [1, 58].

Духовно-нравственное и педагогическое значение произведений А. С. Шишкова обретает своё подлинное значение сегодня, когда воспитание ребёнка в традициях национальной культуры становится всё более актуальным, всё более возрастает роль нравственных начал в человеке, когда школа с помощью произведений литературы формирует у детей чувство патриотизма, товарищества, активное отношение к действительности, уважение к людям. В своих произведениях писатель постарался воплотить своё решение темы детства. Его художественное изображение образов детства отличается глубокой духовно-нравственной манерой повествования, глубиной психологического постижения мира ребёнка, проникнуто высоким и светлым гуманизмом. Несомненной заслугой писателя является умение проникновенно изображать восторг и радость восприятия жизни, которые уже никогда не повторятся в их взрослой жизни, обременённой тревогами и заботами. Нравственная доминанта — характерная черта произведений писателя, адресованных детям.

Эта доминанта присутствует и в литературе XIX века. «Именно ребёнок с его невинными радостями, с его чистотой стал мерилом утрачиваемых с возрастом ценностей» [1, 57].

Такой литературы, по-настоящему нужной и ценной, в начале XIX века было не так уж много, тем ценнее то, что создано писателем, общественным деятелем, адмиралом, последним президентом Российской Академии, министром народного просвещения, лингвистом — Александром Семёновичем Шишковым, чьё имя не в первую очередь ассоциируется с детской литературой. Рассказы, басни, стихотворения, притчи А. С. Шишкова были популярны среди детей и их родителей, неоднократно издавались вплоть до 1846 года. Самую большую группу произведений для детей из «Собрания...» представляют рассказы. Это и рассказы-миниатюры, и рассказы-диалоги. В них рассказывается о жизни детей, их взаимоотношениях с взрослыми, с миром природы. В центре рассказа всегда ребёнок, со своими желаниями, поступками, любознательностью, любовью ко всему, что его окружает. Рядом с ребёнком обязательно находятся взрослые — родители, няни, садовник, лекарь. В сюжетах рассказов часто присутствуют диалоги, монологи. Действие часто развивается среди природы, близкой и понятной ребёнку. Да и сам сюжет рассказов незамысловат, подстраивается под детское восприятие, конфликт раскрывается, как правило, через поступки персонажей. В рассказах, где героями являются дети («Великодушные восьмилетнего отрока», «Благодетельный Митюша», «Маленький садовник», «Разговор в саду», «Сила детской любви», «Четыре времени года», «Два мальчика», «Болтушка», «Брат и сестра»), автор показывает благородство детей, их любовь к родным, открытость, способность сопереживать, радоваться миру, их трудолюбие, взаимовыручку. Большинство рассказов написано автором в форме беседы воспитателя или родителей с детьми, а содержание их по преимуществу нравоучительное. Хорошее поведение, послушание, жалость к несчастным, помощь им хотя бы слабыми детскими силами, самопожертвование одобряются и награждаются. Рассказы «Девушка, любившая тюльпаны», «Софьюшка и мать её», «Воздержание», «Разговор в саду» — яркие тому примеры.

Популярность произведений А. С. Шишкова доказывает и тот факт, что некоторые из этих книг были заимствованы Л. Н. Толстым при создании «Азбуки» и К. Д. Ушинским при написании «Детского мира». Обращение К. Д. Ушинского к литературному наследию А. С. Шишкова вполне оправдано. Великий русский педагог понимал огромное влияние подобных произведений на детей и их всестороннее развитие. А одной из своих задач он считал необходимость подготовки читателей к восприятию разнообразия и богатства отечественной литературы. А. С. Шишков, создавая «Детскую библиотеку», понимал, что от книги, одного из сильных факторов воспитания, зависит в значительной мере судьба подрастающего человека, его развитие — умственное, нравственное и эстетическое, а следовательно, и возможность быть нравственным и счастливым человеком. В каждом своём произведении писатель подводит своих героев к осознанию ценности семейных корней и надёжности семейного круга. Литература XIX века, представленная в дальнейшем творчеством Л. Н. Толстого, К. Д. Ушинского, Н. А. Некрасова, А. Погорельского, В. Ф. Одоевского, А. П. Чехова, Д. Н. Мамина-Сибиряка

и др. продолжила эту традицию изображения мира ребёнка, положенную А. С. Шишковым, его определённой «философии жизни»: выше всего он ценит доброту и щедрость. Материальное благополучие уходит на второй план. Такова устойчивая традиция русской детской литературы.

Творчество А. С. Шишкова в русской детской литературе относится к нравоучительной беллетристике, способствующей «образованию сердца». А. С. Шишков достаточно полно отразил мир ребёнка и взрослого в своих рассказах, баснях, повестях, стихах. Как тонкий психолог подходил он к изображению души каждого ребёнка. Лейтмотивом всех произведений писателя становится образ Дома — символ детства, родного очага, семейного уюта, счастья. А. С. Шишков понимал, что от книги, одного из сильных факторов воспитания, зависит в значительной мере судьба подрастающего человека, его развитие — умственное, нравственное и эстетическое, а следовательно, и возможность быть нравственным и счастливым человеком.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Детская литература: учебник / Под ред. Е. О. Путиловой. — М. : Академия, 2009. — 432 с.
2. Камчатнов А. М. Полемические выступления А. С. Шишкова против «нового слога» Н. М. Карамзина // Лучшая вузовская лекция. — М. : МПГУ, 2004.
3. Минералов Ю. И. История русской словесности XVIII века: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. — М. : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003. — 256 с.
4. Попкова Т. Д. Антропологические основания теоретического мышления. Материалы научной конференции (г. Екатеринбург, 16–17 ноября 2004 г.) — Екатеринбург : ГОУ ВПО УГТУ-УПИ, 2005. — С. 223–225.
5. Поэты 1790–1810-х годов. Большая серия. 2-е изд. — Л. : Советский писатель, 1971. — 921 с.
6. Саводник В. Очерки по истории русской литературы XIX века. 2-е изд. — М. : Гос. изд-во, 1924. Ч. 1. — 232 с.
7. Стоюнин В. Исторические сочинения. Ч. 1. Александр Семёнович Шишков. — СПб. : Тип. А. С. Суворина, 1880. — 371 с.
8. Шишков А. С. Собрание детских повестей А. Ш. Ч. 1–2. — СПб. : Морск. тип., 1806–1807. Ч. 1. 268 с. ; Ч. 2. 232 с.
9. Этнография детства: традиционные формы воспитания детей и подростков у народов Восточной и Юго-Восточной Азии: [сборник статей] / АН СССР, Ин-т этнографии им. Н. Н. Миклухо-Маклая / [редкол. : И С. Кон (отв. ред.) и др.]. — М. : Наука, 1983. — 232 с.

### REFERENCES

1. Detskaya literatura. Uchebnik. [Children's literature. Textbook] / Pod red. E. O. Putilovoy. — M. : Akademiya. — 2009. — 432 p.
2. Kamchatnov A. M. Polemicheskiye vystupleniya A. S. Shishkova protiv «novogo sloga» N. M. Karamzina [Polemical speeches by A. S. Shishkov against N. M. Karamzin's «new syllable»] // Luchshaya vuzovskaya lektsiya. — M. : MPGU. 2004.
3. Mineralov Yu. I. Istoriya russkoy slovesnosti XVIII veka [The history of Russian literature of the XVIII century]: Ucheb. posobiye dlya stud. vyssh. ucheb. zavedeniy. — M. : Gumanit. izd. tsentr VLADOS. 2003. — 256 p.

4. *Popkova T. D.* Antropologicheskiye osnovaniya teoreticheskogo myshleniya [Anthropological foundations of theoretical thinking] / Materialy nauchnoy konferentsii (Ekaterinburg. 16-17 noyabrya 2004) — Ekaterinburg: GOU VPO UGTU-UPI. 2005. S. 223–225.
5. *Poety 1790–1810 godov.* [Poets of the 1790-1810] Bolshaya seriya. 2-e izd. — L.: Sovetskiy pisatel. 1971. — 921 p.
6. *Savodnik V.* Ocherki po istorii russkoy literatury XIX veka [Essays on the history of Russian literature of the XIX century] / 2-e izd. — M.: Gos. izd-vo. 1924. Ch. 1. — 232 p.
7. *Stoyunin V.* Istoricheskiye sochineniya. [Historical writings] Ch. 1. Aleksandr Semenovich Shishkov. — SPB.: Tip. A. S. Suvorina. 1880. — 371 p.
8. *Shishkov A. S.* Sobraniye detskikh povestey A. Sh. [Collection of children's stories by A. Sh.] Ch. 1-2. — SPb.: Morsk. tip.. 1806-1807. Ch. 1. — 268 s.; — Ch. 2. 232 p.
9. *Etnografiya detstva: traditsionnyye formy vospitaniya detey i podrostkov u narodov Vostochnoy i Yugo-Vostochnoy Azii: sbornik statey* [Ethnography of childhood: traditional forms of education of children and adolescents among the peoples of East and South-East Asia] / AN SSSR. In-t etnografii im. N. N. Miklukho-Maklaya; [redkol.: I. S. Kon (otv. red.) i dr.]. — M.: Nauka. 1983. — 232 p.

© Л. Н. Стрельникова